JOURNAL
DU DÉPARTEMENT
DES BOUCHES DU RHIN.

MARDI, le 28 Août.

*** On s'adresse pour les abonnemens, au Directeur du journal du département, Verwerstraat, N.° 108; à Bois le Duc. *Prix* pour une année *f* 9-0-0, pour six mois *f* 5-0-0 et pour trois mois *f* 3-0-0.

DINGSDAG, den 28 van Oogstmaand.

*** Men adresseere zich voor het abonnement, aan den Directeur van het journaal van dit departement, in de Verwerstraat, N.° 108, in 's Hertogenbosch. De prijs is voor een jaar *f* 9-0-0, voor zes maanden *f* 5-0-0 en voor drie maanden *f* 3-0-0.

EMPIRE FRANÇAIS.

ARRÊTÉ.

Le Préfet du département des Bouches du Rhin, baron de l'Empire, chevalier de la légion d'honneur,

Considérant que la loi du 17 avril 1807 et le réglement du 8 mai de la même année, concernant la chasse et la pêche, ainsi que les réglemens pour la conservation des forêts, doivent être exécutés jusqu'à ce que les loix et réglemens français soient mis en vigueur dans ce département.

Considérant que les sommes provenans des permis de chasse étaient les seuls fonds sur lesquels les garde-chasses forestiers étaient ci-devant payés de leur salaire et qu'ils en sont privés depuis long-temps.

ARRÊTE:

Art. 1.er Les capitaines et officiers de chasses continueront leurs fonctions jusqu'à ce qu'il en soit autrement ordonné; et ils veilleront à ce que les garde-chasses forestiers remplissent les obligations qui leur sont imposées.

2. Tous ceux qui ont obtenu des permis de chasse du grand veneur de Hollande, et qui voudront s'en servir pour 1810, seront tenus de les faire viser par le Préfet ou par le Sous-préfet de leur arrondissement, après avoir versé préalablement dans la caisse du receveur des droits directs de leur arrondissement, la somme portée par les réglemens. Ils présenteront la quittance dudit receveur au Préfet ou aux Sous-préfets, qui en feront mention dans leur visa.

Il sera tenu un registre particulier au secrétariat de la préfecture et de chaque sous-préfecture, des visas qui auront été accordés, ainsi que des permis délivrés conformément à l'article suivant. Les Sous-préfets adresseront à la fin de chaque mois au Préfet un extrait dudit registre, contenant l'état nominatif des personnes qui y seront inscrites, ainsi que leur domiciles et la date de leur inscription.

3. Ceux qui ne sont pas pourvus de permis de chasse, et qui voudront en obtenir, adresseront leurs demandes au Préfet ou au Sous-préfet de leur arrondissement. Si le Préfet ou le Sous-préfet accordent la demande du pétitionnaire, il ne lui délivreront le permis, que lorsqu'il aura versé dans la caisse du receveur de l'arrondissement la somme portée par les réglemens, et le permis fera mention du vu de la quittance du receveur.

FRANSCH KEIZERRIJK.

ARRÊTÉ.

De Prefect van het departement der Bouches du Rhin, Rijksbaron, Ridder van het legioen van eer,

Overwegende dat de wet van den 17 april 1807, en het reglement van den 8 mei van hetzelve jaar, betrekkelijk de jagt en visscherij, zoo mede de reglementen tot conservatie der bosschen, moeten worden geëxecuteerd, tot zoo lange de wetten en reglementen van het franseh Keizerrijk in dit departement in werking zullen zijn gebragt.

Overwegende dat de gelden provenierende van de permissien tot de jagt, het eenige fonds was waar uit de oppassers der jagt of boschwachters voorheen hunne belooning genoten, en waarvan dezelve zedert langen tijd verstoken zijn:

ARRESTEERT:

Art. 1. De kapiteinen en officieren der jagt zullen in hunne functien voortvaren, tot daar omtrent anders zal zijn bepaald, en zij zullen zorgen, dat de oppassers der jagt of boschwachters de hun opgelegde pligten vervullen.

2. De genen welke eene acte of permissie tot de jagt van den opperjagermeester van Holland verkregen hebben, en welke zich daar van voor dezen jare 1810 zouden willen bedienen, zullen gehouden zijn dezelve door den Prefect of onder-prefect van hun arrondissement te doen viseeren, na alvorens ten kantore van den ontvanger der beschrevene middelen van hun arrondissement te hebben betaald, zoodanige somme, als daar voor bij de reglementen gevorderd wordt; zij zullen de quitantien van gemelden ontvanger aan den Prefect of onder-prefect vertoonen, dewelke daar van in het visa melding maken zullen.

Er zal een afzonderlijk register ter secretarij van de prefecture en van ieder der onder-prefectures gehouden worden, van de visa's die zullen zijn verleend, alsmede van de, overeenkomstig het volgend artikel, uitgereikte permissien; de Onder-prefecten zullen bij het einde van iedere maand aan den Prefect inzenden een extract uit het zelve register, inhoudende eenen nominativen staat der in het zelve ingeschreven personen, met derzelver woonplaats en de dagteekening hunner inschrijving.

3. Die genen welke van geene permissie tot de jagt zijn voorzien, en dezelve wenschte te verkrijgen, zullen hunne verzoeken aan den Prefect of Onder-prefect van hun arrondissement inzenden. Bijaldien de Prefect of Onder-prefect het verzoek accordeert, zal de permissie niet worden uitgereikt, dan na dat de verzoeker in de kas van den ontvanger der beschrevene middelen van het arrondissement zal hebben gestort zoodanige som als bij de reglementen gevorderd wordt, zullende in die permissien, van het vertoonen der quitantien van den ontvanger melding worden gemaakt.

4. Les receveurs des droits directes adresseront à M. le préfet à la fin de chaque mois, l'état nominatif de ceux qui ont acquitté les droits pour permis de chasse, ils verseront à la même époque chez les receveurs-généraux de leur ressort, les sommes qu'ils auront reçues pour les-dits permis, et les receveurs-généraux déposeront dans une caisse particulière les fonds provenans de la-dite recette.

Le Préfet ordonnera sur les-dits fonds le payement des sommes dues aux garde-chasses forestiers, et il expédiera ces mandats au profit desdits gardes sur les états, qui lui seront adressés par les capitaines, ou en leur absence par les lieutenans des chasses, qui certifieront les services effectifs des-dits gardes et les sommes qui leur sont dues, conformément aux réglemens.

5. Les braconniers et tous ceux qui chasseront sans être munis d'un permis, conforme à ce qui est prescrit par les articles précédens, seront arrêtés, poursuivis et punis suivant la rigueur des loix existantes.

6. Le présent arrêté sera imprimé, lu, publié et affiché dans toutes les communes du département des Bouches du Rhin et adressé au commandant de la gendarmerie impériale dans ce département.

A Bois-le-Duc, le 20 *Août* 1810.

Signé FREMIN DE BEAUMONT.

Au Palais de Saint-Cloud, le 18 *Août* 1810.

NAPOLÉON, *Empereur des Français etc.*

Nous avons décrété et décrétons ce qui suit:

TITRE I.er

Art. 1.er A dater du 1.er septembre prochain il ne restera en Hollande que cinq régimens d'infanterie française et quatre régimens de cavallerie française.

Le surplus des troupes françaises, infanterie, cavallerie, artillerie, sapeurs, pontonniers rentrera en France.

2. A dater du 1.er septembre, les troupes françaises restant en Hollande, seront administrées, par les ordonnateurs, commissaires de guerre, et employés des hospitaux et de casernement de Hollande.

En conséquence, notre ministre directeur de l'administration de la guerre rappellera en France les administrations françaises qui sont inutiles au pays.

3. Le service de l'artillerie sera fait en Hollande par le régiment d'artillerie à pied, le régiment d'artillerie à cheval et le bataillon du train de Hollande.

4. Toutes les troupes seront casernées, et il n'en sera plus logé chez l'habitant sous aucun prétexte, à dater du 1.er septembre.

5. A dater de la même époque, le service de la solde, nourriture et entretien des troupes restant en Hollande, sera fait sur le budjet de Hollande.

TITRE II.

6. La garde hollandaise et les deux régimens de cuirassiers et de hussards qui se rendent en France seront, à dater du 17 septembre, soldés, nourris et entretenus par le trésor de France.

7. Les pupiles et les velites hollandais passeront à la même époque au service de la marine de Hollande.

Nos ministres de la guerre, de l'administration de la guerre, de la marine et du trésor public sont chargés chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent décret.

Signé NAPOLÉON.

Au Palais de Saint-Cloud, le 22 *Août* 1810.

NAPOLEON, *par la grace de Dieu, etc.*

Considérant que la fabrication économique du suere de raisin intéresse essentiellement la pros-

4. De ontvangers der beschrevene middelen zullen b het einde van iedere maand aan den prefect inzenden ee nen nominativen staat der geneu welke het regt van per misie tot de jagt zullen hebben betaald; zij zullen te zelver tijd bij den ontvanger generaal van hun resso overstorten de sommen, die zij ter zake van gemeld permisslen hebben ontvangen, terwijl de ontvanger generaal deze gelden in eene afzonderlijke kas zulle deponeren.

De Prefect zal uit dit fonds doen betalen het gen aan de oppassers der jagt of boschwachters mog competeren, en hij zal de ordonnantien ten hunne behoeve doen expediëren, op de staten die aan her door de kapiteinen of bij hunne abséntie door de offi cieren der jagt zullen worden toegezonden, welke d door gezegde oppassers gepresteerde diensten en d sommen aan hun, overeenkomstig de reglementen ver schuldigd, zullen certificeren.

5. De stropers of alle die genen die jagen zon der van eene permissie te zijn voorzien, overeen komstig aan het gene bij de vorige artikelen is om schreven, zullen aangehouden, vervolgd en naar d gestrengheid der bestaande wetten gestraft worden.

6. Het tegenwoordig arrêté zal, gedrukt zijnde worden gelezen, gepubliceerd en geaffigeerd in alle d gemeentes van het departement der Bouches du Rhin mitsgaders gezonden worden aan den commandan der Keizerlijke gendarmerie in hetzelve departement.

Te 's Hertogenbosch, den 20 *Augustus* 1810.

Geteekend FREMIN DE BEAUMONT

In het Paleis van St.-Cloud, den 18 *van Oogstm.* 181

NAPOLEON, *Keizer der Franschen en*

Wij hebben gedecreteerd en decreteren als volgt

TITEL I.

Art. 1. Te rekenen van den 1sten September aa staande, zullen er in Holland slechts vijf regiment fransche infanterij en vier regimenten fransche kava lerij blijven.

Het overschot der fransche troupen, infanteri kavallerij, artillerij, sapeurs, pontonniers, zal na Frankrijk terug keeren.

2. Te rekenen van den 1sten September, zull de fransche troupen, die in Holland verblijven, b stuurd worden door de ordonnateurs, commissari sen van oorlog en geëmployeerden van de hospitale en der kazerneering van Holland.

Dienvolgens zal onze minister directeur van de a ministratie van oorlog alle fransche besturen, die het land ontuit zijn, in Frankrijk terugroepen.

3. de dienst van de artillerij zal in holland wordt verrigt door het regiment artillerij te voet, het reg ment artillerij te paard en het trein-bataillon v holland.

4. Alle de troupen zullen gekazerneerd worden zullende, te beginnen met den eersten van se tember, geene derzelven, onder welk voorwend ook, meer bij de inwoners worden geinkwartierd.

5. Te rekenen van dat zelfde tijdstip, zal de dien van soldij, het voedsel en onderhoud der troupen, d in Holland blijven, op het budget van Holland kome

TITEL II.

6. De hollandsche garde en de twee regiment kurassiers en husaren, die zich naar frankrijk beg ven, zullen, te rekenen van den 17 van septembe door de schatkist van frankrijk betaald, gevoed onderhouden worden.

7. De hollandsche kweekelingen, en velites zull en zelfden tijd overgaan in den zeedienst van Hollan

8. Onze ministers van oorlog, van de Administr tie van oorlog, van de Marine, en van de publie schatkist, zijn belast, ieder voor zo veel hem aa gaat, met de uitvoering van het tegenwoordig decree

Geteekend NAPOLEON.

Op het Paleis te St. Cloud den 22 *Augustus* 181

NAPOLEON, *Keizer der Franschen en*

Overwegende dat de economische bereiding d zuiker van rozijnen door den welvaart van den akke

mérité de l'agriculture et du commerce, et voulant donner à cette branche importante de l'industrie une marque particulière de notre protection spéciale;

Nous avons décrété et décrétons ce qui suit:

Art. 1.er Au 1.er juin 1811, une somme de 200,000 fr. sera répartie entre les douze établissemens qui auront fabriqué la plus grande quantité de sucre de raisin.

2. La répartition sera faite entre les douze établissemens proportionnellement à la quantité de sucre que chacun d'eux aura fabriquée.

3. Pour avoir droit au concours, il faudra avoir fabriqué au moins dix mille kilogrammes de sucre.

4. Les quantités de sucre fabriqué seront vérifiées par un commissaire nommé à cet effet par le préfet du département, et certifiées par le maire du lieu.

5. Le préfet adressera ces attestations à notre ministre de l'intérieur avant le 1.er mai 1811. Il lui enverra en même tems un échantillon du sucre fabriqué.

6. Notre ministre de l'intérieur nous fera un rapport à cet effet; il nous fera connaître en même tems les fabricans qui auront perfectionné les procédés de fabrication, et nous proposera les recompenses et les encouragemens qu'ils auront mérités.

7. Notre ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent décret.

Signé NAPOLÉON.

PARIS, le 22 Août.

Samedi prochain, 25 du courant, jour de la fête de S. M. l'Impératrice, les ministres, les grands officiers de l'empire et leurs femmes, les officiers et dames de la maison de LL. MM. seront admis à présenter leurs félicitations à S. M. à Saint-Cloud. Le lendemain, il y aura grand cercle et spectacle sur le théâtre du palais. Le jardin, le parc et les cascades seront illuminés; et les eaux joueront. Le deuil sera suspendu pendant ces deux jours.

M. le général comte *de Menou* est mort à Venise le 13 de ce mois, après une courte maladie.

On mande d'Allemagne que le voyage du comte *de Gostorp* n'avait pour but que des affaires de famille. Comme leur décision doit arriver de Stockholm, il est allé l'attendre à Wurtemberg en Saxe.

Le 17 juillet, il est tombé une pluie si forte dans les environs de Leopoldstadt, en Gallicie, que le faubourg Choronscysna a été inondé, et que plusieurs personnes ont été noyées sans qu'on pût leur donner des secours.

La cour de justice criminelle spéciale du département de la Meurthe a condamné, le 13 de ce mois, à la peine de mort, et à la confiscation de ses biens, *Jean-Baptiste-Emmanuel Rosières*, actif de Nancy, chef de bataillon au 14.e régiment d'infanterie (*Klpheck*), au service d'Autriche, convaincu d'avoir porté les armes contre S. M. l'Empereur et Roi, postérieurement au 1.er septembre 1804.

Par décision de M. le conseiller-d'état, directeur-général de la librairie, en date du 2 août, les livres imprimés hors de France ne pourront entrer désormais dans le département du Mont-Tonnerre que par le bureau des douanes de Mayence. Tous les autres bureaux ont reçu l'ordre de ne plus admettre et de réputer comme introduits en fraude les ouvrages étrangers qu'on chercherait à y faire entrer.

Un décret de S. M. rendu à Trianon, le 3 août, porte ce qui suit:

Art. 1.er Il n'y aura qu'un seul journal dans chacun des départemens autres que celui de la Seine.

bouw en koophandel van een wezenlijk belang is, en dienvolgens aan deezen gewigtigen tak van nijver een spreekend bewijs willende geven van onze bizondere protectie.

Hebben wij gedecreteerd, en decreteren als volgt:

Art. 1. Tegen den 1 julij des jaars 1811 zal eene somme van 200,000 fr. verdeeld worden over de twaalf fabriken welke de meeste zuiker van rozijnen hebben uitgeleverd.

2. Die verdeeling zal geëvenredigt zijn met de hoeveelheid der zuiker, welke, ieder der gezegde twaalf fabriken zal bewerkt hebben.

3. Om regt van mededinging te hebben, zal men ten minsten tienduizend kilogrammes of ponden, zuiker moeten gemaakt hebben.

4. De quantiteiten van bewerkte zuiker zullen door een commissaris, ten dien einde door de Prefect van het departement te benoemen, ingezien, en door de maire van de plaats daar en boven geattesteerd worden.

5. De Prefect zal die getuigschriften voor den 1 mei 1811 aan onzen minister van binnenlandsche zaken moeten inzenden, met een proef van de gewerkte zuiker.

6. Onze minister van binnenlandsche zaken zal ons een rapport dien aangaande doen, hij zal ons gelijktijdig opgeeven de fabrikanten die hun werk tot volkomenheid gebragt hebben, en ons de beloningen ter aanmoediging voordragen welke zij verdient hebben.

7. Onze minister van binnenlandsche zaken is belast met de executie van het tegenwoordig decreet.

Geteekend NAPOLEON.

PARIS, den 22 Augustus.

Aanstaande zaturdag den 25 dezer, zijnde de naamdag van H. M. de Keizerin, zullen de groot-officieren van het rijk en hunne gemalinnen, mitsgaders de officieren en dames van het huis van HH. MM. toegelaten worden om hunne gelukwenschingen voor H. M. te Sint-Cloud aftelegge[illegible]. Daags daaraan volgende zal er groot cirkel en vertooning op den schouwburg van het paleis zijn. De tuin, het parc en de watervallen zullen verligt worden en de fonteinen springen. De rouw zal gedurende die twee dagen worden afgelegt.

Mijn heer de generaal graaf *van Menou* is te Venetien den 13 van deze maand, na eene ziekte van korten duur, overleden.

Men schrijft uit Duitschland, dat de reis van den graaf *van Gottorp* slegts familie-zaken ten oogmerk gehad heeft, nadien de beslissing derzelve van Stokholm moet aankomen, is hij na Wurtemberg in Saxen vertrokken, om dezelve aldaar te gemoet te zien.

Den 17 julij is er in de omstreeken van Leopoldstad, in Galicien, zulk eene zware regen gevallen, dat de voorstad Choronscysna geheel onder water gestaan heeft en verscheiden lieden verdronken zijn, zonder dat men hen hulp konde toebrengen.

Het hof van speciale criminele justitie van het departement de la Meurthe, heeft den 13 dezer tot de dobd-straffe en verbeurd-verklaring van eigendommen verwezen, *Jan-Baptiste-Emanuel Rosières*, gebortig van Nanci, chef van een bataillon van het 14de regiment infanterie (*Klebeck*), in oostenrijkschen dienst, overtuigd van de wapenen te hebben gevoerd tegen Z. M. den Keizer en Koning, na den 1 september 1804.

Bij decisie van mijn heer de Staatsraad, directeur-generaal van de boekverkoperij, in dato 2 augustus, vermogen geene boeken, buiten Frankrijk gedrukt, voortaan meer in het departement van de Mont-tonnerre worden ingevoerd dan langs het tol-kantoor van Mentz. Alle andere kantoren hebben aanschrijving bekomen de vreemde gedrukte werken, welke men zoude willen invoeren, niet meer te laten passeeren, maar ze als contrabande waren te beschouwen.

Een decreet van Z. M., te Trianon, in dato 3 Augustus, genomen, behelst het volgende:

Art. 1. Er zal voortaan maar een enkel dagblad in ieder departement, uitgezondert in dat van de Seine, mogen gedrukt worden.

2. Ce journal sera sous l'autorité du préfet, et ne pourra paraitre que sous son approbation.

3. Néanmoins les préfets pourront autoriser provisoirement, dans nos grandes villes, la publication de feuilles d'affiches ou d'annonces pour les mouvemens de marchandises, pour ventes d'immeubles; les journaux qui traitent exclusivement de littérature, sciences et arts ou agriculture. Les-dites feuilles ne pourront contenir aucuns articles étrangers à leur objet.

4. Notre ministre de l'intérieur nous fera, le 1.er septembre prochain, un rapport sur les-dites feuilles d'affiches ou d'annonces dont la publication pourrait être définitivement déterminée.

Un décret du même jour autorise les conseils de prud'hommes à juger toutes les contestations qui naîtront entre les marchands, fabricans, chefs d'atelier, contre-maitres, ouvriers, compagnons et apprentis, quelle que soit la quotité de la somme dont elles seraient l'objet, aux termes de l'article 23 du décret du 11 juin 1809. Leurs jugemens seront définitifs et sans appel si la condamnation n'excede pas 100 fr. en capital et accessoires. Au-dessus de 100 fr., ils seront sujets à l'appel devant le tribunal de commerce de l'arrondissement, et à défaut de tribunal de commerce, devant le tribunal civil de première instance. Les jugemens des conseils de prud'hommes, jusqu'à concurrance de 300 fr., seront exécutoires par provision, nonobstant l'appel, aux termes de l'article 39 du décret du 11 juin 1809, et sans qu'il soit besoin, pour la partie qui aura obtenu gain du cause, de fournir caution. Au-dessus de 300 fr., ils seront exécutoires par provision, en fournissant caution.

Tout délit tendant à troubler l'ordre et la discipline de l'atelier, tout manquement grave des apprentis envers leurs maitres, pourront être punis par les prud'hommes d'un emprisonnement qui n'excedera pas trois jours, sans prejudice de l'exécution de l'article 19 titre V. de la loi du 22 germinal an 11, et de la concurrence des officiers de police et des tribunaux. L'expedition du prononcé des prud'hommes, certifiée par leur secrétaire, sera mise à exécution par le premier agent de police ou de la force publique, sur ce requis.

De Portugal on mande ce qui suit: la tranchée est ouverte devant Almeida. L'armée anglaise demeure spectatrice de nos operations; on diroit que lord *Wellington* n'a d'autre but que de faire prendre à son armée une leçon sur la maniére dont on assiége et prend la place.

2. Dit dagblad zal onder het gezach van den Prefect worden uitgegeven, en zal niet dan onder deszelfs goedkeuring mogen in het ligt komen.

3. Niettemin zullen de Prefecten provisioneel in onze groote steden mogen toelaten het drukken en uitgeven van bekendmakings-couranten of bladen, strekkende alleen tot plaatzing van handel-berigten, verkopingen van onroerende goederen enz. — De bladen, welke alleen van letterkunde, wetenschappen, kunsten of landbouw handelen, even gelijk de eerstgenoemde van bekendmakingen, zullen geene andere artikelen, die vreemd aan hun onderwerp zijn, mogen mededeelen.

4. Onze minister van binnenlandsche zaken zal ons op den 1 september aanstaande een rapport indienen, nopens gezegde bladen van bekendmakingen of advertien, waarvan de uitgifte in druk bepaaldelijk zoude kunnen worden vastgesteld.

Een decreet van gelijken datum, beregtigt de respective raden van gecommitteerde kooplieden en ambachten, om te erkennen over alle geschillen die tusschen kooplieden, fabrikanten, opzigters, meesterknegts, gezellen en leerjongens ontstaan mogen, om 't even hoe hoog de som beloopt waar uit het verschil ontstaat, ingevolge de termen van het 23 artikel van het decreet van den 11 junij 1809. Hunne gewijsdens zullen ontegenzeggelijk en aan geen appel onderhevig zijn, bij aldien de condemnatie de som van 100 fr. in capitaal als anders niet te boven gaat; van al wat boven de 100 fr. is zal voor het tribunaal van koopmanschap in het arrondissement kunnen worden geappelleerd, of bij ontstentenisse van dien voor de civile regtbank ter eerster instantie. De gewijsdens van de raden voornoemd, zullen ter concurrentie van 300 fr. bij provisie mogen ter executie gelegt worden in weerwil van het appel, overeenkomstig artikel 39 van gemeld decreet van den 11 junij 1809, en zonder dat de triumpheerende partij genoodzaakt zal wezen borg te stellen. Boven de 300 fr. zullen dezelve mede bij provisie ter executie gelegt, dog borg moeten gesteld worden.

Elk delict, strekkende om de order en discipline op de de werkplaats om te keeren, en iedere grove misgrijpingen van leerlingen tegen hunne meesters zullen door ingezegende raden met eene gevangenis niet langer dan 3 dagen durende, kunnen gestraft worden, zonder prejuditie nogtans van het gestatueerde bij artikel 19, titel 5, der wet van den 22 germinal 9de jaar, en van de medewerking der officieren van de politie en van de respective regtbanken. De expeditie van het geprononceerde bij voorschreve raden, onderteekend door derzelver secretaris, zal door den eersten agent van politie of van publieke tugt des gerequireerd moeten uitgevoerd worden.

Van Portugal vernemd men het volgende: De loopgraven voor Almeida zijn geopent. De Engelsche armee blijft onze operatien met geduld aanzien; men zou zeggen, dat *Lord Wellington* geen ander oogmerk heeft, dan om zijne armee eene les te doen nemen hoe men een stad belegerd en inneemt.

*** *C. DE ROON*, Rentmeester der Domeinen, voorheen Geestelijke Goederen, over de Kwartieren van *Kempeland* en *Oisterwijk*, zal, ingevolge speciale authorisatie van den Heere PREFECT van het Departement *der Bouches du Rhin*, op Maandag den 10 September 1810, des voormiddags om elf uren, ten huize en herberge van *J. van Lommel*, te *Moergestel*, in het openbaar aanbesteden de noodige reparatien aan de Parochiale Kerk en Toren te *Moergestel*. Het Bestek en de Conditien van Aanbesteding zullen acht dagen bevorens ter visie en lezing leggen ten huize van voormelde *J. van Lommel*, en zullende dien tijd, zoo ten kantore van hem Rentmeester te *'s Bosch*, als bij *Justus Backx* te *Tilburg*, inzage te bekomen zijn.

COMMERCE DE VINS.

*** Le sieur *DELAPRÉ*, demeurant à *Bois-le-Duc*, rue dite *Hooge Steenweg*, lettre A, N.° 181, a l'honneur de prévenir le public, qu'il tient diverses qualités de VINS, des productions de l'intérieur de la France, du Rhin et de la Franconie. Les personnes qui désireront s'en procurer, pourront en faire prendre chez lui, par bouteilles, ainsi de suite, *aux prix les plus justes*.

WIJN-NEGOTIE.

*** De heer *DELAPRÉ*, woonende te *'s Hertogenbosch*, op de Hooge Steenweg, letter A, N.° 181, heeft de eer het algemeen te berigten, dat bij hem te bekomen zijn veelerhande soorten van WIJNEN, die hij uit de binnenlanden van Frankrijk, den Rhijn en Frankenland ontvangen heeft. Alle de geenen welke daarvan gedient gelieven te zijn, kunnen dezelve *tegen de allernaaste prijzen* bij hem, niet de Eles als anders, verkrijgen.

Imprimé à BOIS LE DUC, chez J. P. HOFFERS, Imprimeur-libraire.